

prima instanță: V. Stratan

instanța de apel: V. Pruteanu, L. Popova, A. Gavrilița

Î N C H E I E R E

11 noiembrie 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul Ion Corolevschi

Judecătorii

Iuliana Oprea, Liliana Catan

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de avocatul Anatolie Bacalâm în interesele lui Alexandru Portnov și Eleonora Portnova,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de către Ludmila Minchevici împotriva lui Alexandru Portnov și Eleonora Portnova cu privire la repararea prejudiciului material și moral și compensarea cheltuielilor de judecată

și cererea reconvențională depusă de Alexandru Portnov și Eleonora Portnova împotriva Ludmillei Minchevici cu privire la obligarea demolării acoperișului din țiglă metalică și a planșeului din beton armat, restabilirea planșeului și pereților balconului, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 20 mai 2015, prin care a fost respins apelul declarat de Alexandru Portnov și Eleonora Portnova și menținută hotărârea Judecătoriei Botanica, municipiul Chișinău din 20 noiembrie 2014,

c o n s t a t ă :

La 20 octombrie 2010, Ludmila Minchevici a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Alexandru Portnov și Eleonora Portnova cu privire la repararea prejudiciului material și moral și compensarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii, reclamanta a indicat că în anul 2002 a procurat apartamentul nr. 36 situat în mun. Chișinău, str. Zelinschi, 5/1, cu anexa construită de 12,3 m.p. și cu actele legalizate, iar în vara anului 2008 a efectuat lucrări la acoperișul anexei (renovarea acoperișului).

Susține că la acel moment pârața Eleonora Portnova, vecina din apartamentul nr. 40, etajul II, a zis ca dorește să-și lărgască balconul de bază cu „reparația capitală”. Respectiv balconul de bază a fost lărgit-neautorizat, însă nu a fost finalizat, izolație nu s-a făcut.

Menționează reclamanta că în rezultatul modificării, în balconul pâraților ninge, plouă, iar podul anexei apartamentului ei este permanent ud și plin de

mucegai, deoarece nu s-a făcut izolație la podeaua balconului, unde cimentul de la ger a înghețat și s-a fisurat.

Remarcă Ludmila Minchevici că s-a adresat către pârâți de nenumărate ori să întreprindă măsuri în legătură cu balconul în cauză, chiar din momentul când a apărut prima pată umedă pe pod, însă fără nici un rezultat.

Mai indică reclamanta că ulterior, în anul 2010, s-a adresat la Inspekția de Stat în Construcții mun. Chișinău pentru a lua măsuri în legătură cu balconul apartamentului nr. 40 situat pe str. Zelinschi, 5/1, mun. Chișinău, pe numele pârâților fiind întocmit un proces-verbal, deoarece au construit balconul fără autorizație, iar conform Deciziei din 11 noiembrie 2010 Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău a constatat că au fost executate lucrări de lărgire a balconului apartamentului susmenționat în lipsa autorizației de construire și nu a fost asigurată recepția lucrărilor la terminarea lor.

Mai mult ca atât, conform Raportului de constatare tehnico-științifică nr. 409 din 20 iunie 2011, eliberat la Centrul Expertize Independente, s-a constatat că scurgerea de apă are loc din balconul pârâților din același bloc locativ amplasat la un nivel mai sus, care are o scurgere de apă incorectă, unde lipsește hidroizolarea dintre peretele balconului și panta acoperișului anexei apartamentului nr. 36. Astfel, conform raportului sus-menționat, costul lucrărilor de reparație ce necesită a fi efectuate în apartamentul nr. 36 din str. Zelinschi, mun. Chișinău, deteriorat în urma inundației, constituie 13406,37 lei.

Totodată, menționează că la 11 iulie 2011, printr-o pretenție s-a adresat către pârâții Alexandru Portnov și Eleonora Portnova pentru a-i achita prejudiciul material cauzat în urma inundației în termen de 30 zile calendaristice și totodată să facă o izolație la balconul în cauză, însă fără nici un rezultat.

Prin urmare, solicită reclamanta încasarea din contul pârâților a sumei de 13406,37 lei cu titlu de prejudiciu material, suma de 3000 lei cu titlu de prejudiciu moral, 600 lei cheltuieli pentru efectuarea expertizei și obligarea pârâților de a lua măsurile necesare pentru izolarea balconului apartamentului nr. 40 situat în mun. Chișinău, str. Zelinschi, 5/1, sau reconstrucția lui, conform proiectului de bază.

La 02 martie 2012, Alexandru Portnov și Eleonora Portnova au depus cerere reconvențională împotriva Ludmilei Minchevici cu privire la obligarea demolării acoperișului din țiglă metalică și a planșeului din beton armat, restabilirea planșeului și pereților balconului, repararea prejudiciului moral și compensarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii reconvenționale au indicat că în anul 2002 familia Minchevici, s-a instalat cu traiul în apartamentul nr. 36 din str. Zelinschi, 5/1, în urma procurării acestui imobil. La acea perioadă apartamentul nr. 36 avea legalizată anexa lit. „A1”, prin procesul-verbal nr. 302/4 din 31 octombrie 2000.

Menționează că în baza autorizației de construcție nr. 213 din 27 martie 2008, Ludmila Minchevici a executat construcția anexei lit. „A2”.

Susțin că pentru edificarea acestei anexe pârâta a solicitat de la beneficiarii certificatului de urbanism diferite sume de bani pentru proiectare, apoi pentru construcția fundamentului și a anexei în general. Primind unele sume de bani, locatarii din bloc au solicitat de la pârâtă să justifice cheltuielile. Până la sfârșit Ludmila Minchevici a anunțat locatarii blocului și beneficiarii construcției autorizate

că dacă nu vor plăti banii ceruți ea nu le va construi anexele la balcoane. În lipsa unui proiect autorizat și a unui deviz de cheltuieli locatarii au refuzat să participe la samavolnicia pârâtei. Așa, Ludmila Minchevici a efectuat lucrări de construcție numai la apartamentul ei, adică anexa lit. „A2”.

Astfel, menționează că toate lucrările de construcție le-a efectuat numai Ludmila Minchevici, prin intermediul muncitorilor angajați.

Afirmă că faptul că lucrările de construcție au fost efectuate cu încălcări se confirmă și prin răspunsul de la Inspekția de Stat în Construcții din 06 august 2010.

Totodată, invocă că pe parcursul executării lucrărilor de construcție, la 18 septembrie 2008, Inspekția de Stat în Construcții a stabilit că acoperișul anexei lit. „A2” este executat cu abateri de la documentația de proiect, prin urmare fiind întocmit procesul-verbal nr. 002255 și expediat în instanța de judecată spre examinare. Cu toate aceste încălcări, care n-au fost lichidate, pârâta a izbutit să dea anexa în exploatare și s-o înregistreze la OCT Chișinău.

Mai indică Alexandru Portnov și Eleonora Portnova că la moment acoperișul anexei lit. „A2” este amplasat la nivelul ferestrelor apartamentului lor, fapt ce le pune în pericol securitatea vieții și integritatea apartamentului.

Susțin că s-au adresat soților Minchevici să finiseze balconul precum au promis, ca răspuns însă, au fost brutalizați și înjosiți cu cuvinte murdare, de unde s-au început problemele și relațiile ostile între vecini.

Solicită Alexandru Portnov și Eleonora Portnova obligarea Ludmila Minchevici să desființeze acoperișul din țiglă metalică al anexei lit. „A2”, să demoleze planșeul podului din beton armat monolit al anexei lit. „A2” până la linia de delimitare a proprietăților, să restabilească planșeul balconului și pereții balconului la poziția inițială, cum a fost până la edificarea anexei lit. „A2” la apartamentul nr. 34 din str. Zelinschi, mun. Chișinău și încasarea de la Ludmila Minchevici în beneficiul lor a cheltuielilor legate de examinarea litigiului și asistență juridică și a prejudiciul moral cauzat în sumă de 15000 lei.

Ulterior, Alexandru Portnov și Eleonora Portnova și-au concretizat și majorat pretențiile, solicitând obligarea Ludmilei Minchevici să desființeze acoperișul din țiglă al anexei lit. „A1”, să desființeze acoperișul din țiglă metalică al anexei lit. „A2”, să demoleze planșeul podului din beton armat monolit al anexei lit. „A1” până la linia de delimitare a proprietăților (apartamentelor), să demoleze planșeul podului din beton armat monolit al anexei lit. „A2” până la linia de delimitare a proprietăților (apartamentelor), să restabilească planșeul balconului și pereții balconului la poziția inițială, cum a fost până la reconstrucția anexei lit. „A1” la apartamentul nr. 36 din str. Zelinschi, mun. Chișinău, încasarea de la Ludmila Minchevici în beneficiul lor a cheltuielilor legate de examinarea litigiului și asistență juridică și a prejudiciului moral în sumă de 15000 lei.

Prin încheierea Judecătoria Botanica, mun. Chișinău din 05 martie 2013 a fost dispusă efectuarea expertizei tehnice în construcții, procesul fiind suspendat până la data prezentării în instanță a raportului de expertiză.

Prin hotărârea Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 20 noiembrie 2014 acțiunea inițială a fost admisă parțial, iar acțiunea reconvențională a fost respinsă ca neîntemeiată și s-a încasat în mod solidar de la Alexandru Portnov și Eleonora Portnova în beneficiul Ludmilei Minchevici suma de 5356 lei cu titlu de prejudiciu

suportat ca urmare a inundării apartamentului, 1500 lei cu titlu de prejudiciu moral și suma de 600 lei cu titlu de cheltuieli de judecată, în rest acțiunea fiind respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 20 mai 2015 a fost respins apelul declarat de Alexandru Portnov și Eleonora Portnova și menținută hotărârea primei instanțe.

La 22 iulie 2015, în termenul prevăzut de lege, Alexandru Portnov și Eleonora Portnova, reprezentați de avocatul Anatolie Bacalâm, au declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, cerând admiterea acestuia, casarea hotărârilor judecătorești și emiterea unei noi hotărâri prin care acțiunea inițială să fie respinsă, iar acțiunea reconvențională să fie admisă.

În motivarea recursului au exprimat dezacordul cu decizia instanței de apel, considerând-o ilegală și emisă în rezultatul încălcării normelor de drept material.

Invocă că instanța de apel a interpretat și a aplicat greșit art. 379 și art. 1413 Cod civil și a apreciat eronat Raportul de expertiză nr. 954 din 20 mai 2014.

Totodată, susțin că încasarea în mod solidar de la recurenți este imposibilă deoarece Eleonora Portnova nu are drept de proprietate asupra apartamentului și nu are careva obiecții cu privire la cheltuielile aferente bunului imobil.

Examinând temeiurile recursului în raport cu materialele pricinii civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) CPC, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute la art. 432 alin. (2), (3), (4) CPC.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) prevede că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

În conformitate cu art. 433 lit. a) CPC, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3), (4) CPC.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de avocatul Anatolie Bacalâm în interesele lui Alexandru Portnov și Eleonora Portnova nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC.

Prin urmare, argumentele invocate în recurs nu denotă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural de către instanța de apel, respectiv, nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Or, recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se numai legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție menționează și faptul că procedura admisibilității constă în verificarea faptului dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC.

Distinct de cele relatate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ține să menționeze că conform jurisprudenței CEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, la fel recursul trebuie să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri (cauza Purcell contra Irlandei din 16 aprilie 1991), însă motivele recursului, invocate în speță, sunt similare celor invocate în cadrul judecării pricinii, care au fost apreciate corespunzător.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere faptul că atât instanța de apel, cât și prima instanță au examinat pricina sub toate aspectele, au verificat și au apreciat corect probele prezentate, aplicând corespunzător normele de drept material și respectând normele de drept procedural, iar argumentele invocate în cererea de recurs poartă un caracter declarativ și nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de avocatul Anatolie Bacalâm în interesele lui Alexandru Portnov și Eleonora Portnova, ca inadmisibil.

În conformitate cu art. art. 269-270, 431 alin. (2), 433 lit. a), art. 440 alin. (1) CPC, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Recursul declarat de avocatul Anatolie Bacalâm în interesele lui Alexandru Portnov și Eleonora Portnova se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,
judecătorul

Ion Corolevski

Judecătorii

Iuliana Oprea

Liliana Catan